**信心的考验與行動 (雅1:1-27)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **吕振中译本** | **ESV** | **MSG** |
| 1上帝和主耶稣基督的仆人雅各、给散侨中的十二支派请安。2我的弟兄们，你们碰见各种试炼（与下『试诱』一词同字），要认为是大喜事，3因为知道你们的信心被试验及格，就能生有坚忍。4但也要使坚忍有完全的功用，好使你们完全又完整，各方面都没有缺欠。5你们中间若有欠缺智慧的，他应当从那大量赐予万人而不斥责人的上帝求，就必有所赐给他的。6不过他总要用信心求，一点也不疑惑；因为疑惑的人就像海中的大浪被风吹荡翻腾。7那种人别想要从主那里得到什么了；8心怀二意的人在他所行的一切路上都摇荡不定。9让做弟兄者夸耀吧！卑微的要因他的崇高而夸耀；10富足的也要因自己的降卑而夸耀；因为有财富的人必过去，如同草上的花一样。11日头一出，带着热风，便使那草枯乾；它的花就凋谢，它美丽的样子便消没了。富足的人正在进行他的事业时、也必这样衰残。12坚心忍受试炼的人是有福的；因为他既被试验为良好，便可得着生命的华冠，就是上帝应许给爱他的人的。13人被试诱，不可说「我是由上帝而被试诱的」，因为上帝不被恶试诱；他也不试诱人。14各人被试诱，都是被自己的私欲所勾引所饵诱；15然后私欲受了孕，才产生罪；罪既长成，就产出死来。16我亲爱的弟兄们，别自己错误了。17一切美好的施与和各样完美的恩赏、都是从上头、从众光之父降下来的；在他并没有变换或转动之阴影。18他照他的意思、用真理之道生了我们，要使我们做他所创造的万物中一种初熟的果子。19我亲爱的弟兄们，你们要明白。各人要敏于听，不要急于说，不要急于发怒。20因为人的忿怒并不能生出上帝所要求的正义来。21所以你们既脱去了一切垢污和滋生蔓延的恶毒，就该以柔和之心接受那钉根在你们心里的道，那能救你们、的道。22你们要行道，不要单单听道、来迷惑自己。23因为人若只是听道、而不实行，就像一个人用镜子察看自己生来的面貌。24一察看了，便走开，随即忘了自己是什么样子。25惟独详细察看完全的律法、使人自由的律法，并且恒常遵守着，不是听了就忘掉，乃是实实在在行出来的；这人在他所行的事上必然有福。26若有人自以为是热心宗教，却不勒制自己的舌头，反而欺骗了自己的心，这人的宗教就徒劳无效了。27在父上帝看来、看望孤儿寡妇在苦难中、并且保守自己不受世俗的玷污∶这就是洁净而不梁污的宗教了。 | Greeting1James, a servant of God and of the Lord Jesus Christ, To the twelve tribes in the Dispersion: Greetings.Testing of Your Faith**2**Count it all joy, my brothers, when you meet trials of various kinds, **3**for you know that the testing of your faith produces steadfastness. **4**And let steadfastness have its full effect, that you may be perfect and complete, lacking in nothing.**5**If any of you lacks wisdom, let him ask God, who gives generously to all without reproach, and it will be given him. **6**But let him ask in faith, with no doubting, for the one who doubts is like a wave of the sea that is driven and tossed by the wind. **7**For that person must not suppose that he will receive anything from the Lord; **8**he is a double-minded man, unstable in all his ways.**9**Let the lowly brother boast in his exaltation, **10**and the rich in his humiliation, because like a flower of the grass he will pass away. **11**For the sun rises with its scorching heat and withers the grass; its flower falls, and its beauty perishes. So also will the rich man fade away in the midst of his pursuits.**12**Blessed is the man who remains steadfast under trial, for when he has stood the test he will receive the crown of life, which God has promised to those who love him. **13**Let no one say when he is tempted, “I am being tempted by God,” for God cannot be tempted with evil, and he himself tempts no one. **14**But each person is tempted when he is lured and enticed by his own desire. **15**Then desire when it has conceived gives birth to sin, and sin when it is fully grown brings forth death.**16**Do not be deceived, my beloved brothers. **17**Every good gift and every perfect gift is from above, coming down from the Father of lights with whom there is no variation or shadow due to change. **18**Of his own will he brought us forth by the word of truth, that we should be a kind of first fruits of his creatures.Hearing and Doing the Word**19**Know this, my beloved brothers: let every person be quick to hear, slow to speak, slow to anger; **20**for the anger of man does not produce the righteousness of God. **21**Therefore put away all filthiness and rampant wickedness and receive with meekness the implanted word, which is able to save your souls.**22**But be doers of the word, and not hearers only, deceiving yourselves. **23**For if anyone is a hearer of the word and not a doer, he is like a man who looks intently at his natural face in a mirror. **24**For he looks at himself and goes away and at once forgets what he was like.**25**But the one who looks into the perfect law, the law of liberty, and perseveres, being no hearer who forgets but a doer who acts, he will be blessed in his doing.**26**If anyone thinks he is religious and does not bridle his tongue but deceives his heart, this person's religion is worthless. **27**Religion that is pure and undefiled before God, the Father, is this: to visit orphans and widows in their affliction, and to keep oneself unstained from the world. | **1**I, James, am a slave of God and the Master Jesus, writing to the twelve tribes scattered to Kingdom Come: Hello!**2**Consider it a sheer gift, friends, when tests and challenges come at you from all sides. **3**You know that under pressure, your faith-life is forced into the open and shows its true colors. **4**So don’t try to get out of anything prematurely. Let it do its work so you become mature and well-developed, not deficient in any way.**5**If you don’t know what you’re doing, pray to the Father. He loves to help. You’ll get his help, and won’t be condescended to when you ask for it. **6**Ask boldly, believingly, without a second thought. People who "worry their prayers" are like wind-whipped waves. **7**Don’t think you’re going to get anything from the Master that way, **8**adrift at sea, keeping all your options open.**9**When down-and-outers get a break, cheer! **10**And when the arrogant rich are brought down to size, cheer! Prosperity is as short-lived as a wildflower, so don’t ever count on it. **11**You know that as soon as the sun rises, pouring down its scorching heat, the flower withers. Its petals wilt and, before you know it, that beautiful face is a barren stem. Well, that’s a picture of the "prosperous life." At the very moment everyone is looking on in admiration, it fades away to nothing.**12**Anyone who meets a testing challenge head-on and manages to stick it out is mighty fortunate. For such persons loyally in love with God, the reward is life and more life. **13**Don’t let anyone under pressure to give in to evil say, "God is trying to trip me up." God is impervious to evil, and puts evil in no one’s way. **14**The temptation to give in to evil comes from us and only us. We have no one to blame but the leering, seducing flare-up of our own lust. **15**Lust gets pregnant, and has a baby: sin! Sin grows up to adulthood, and becomes a real killer.**16**So, my very dear friends, don’t get thrown off course. **17**Every desirable and beneficial gift comes out of heaven. The gifts are rivers of light cascading down from the Father of Light. There is nothing deceitful in God, nothing two-faced, nothing fickle. **18**He brought us to life using the true Word, showing us off as the crown of all his creatures. Act on What You Hear**19**Post this at all the intersections, dear friends: Lead with your ears, follow up with your tongue, and let anger straggle along in the rear. **20**God’s righteousness doesn’t grow from human anger. **21**So throw all spoiled virtue and cancerous evil in the garbage. In simple humility, let our gardener, God, landscape you with the Word, making a salvation-garden of your life.**22**Don’t fool yourself into thinking that you are a listener when you are anything but, letting the Word go in one ear and out the other. Act on what you hear! **23**Those who hear and don’t act are like those who glance in the mirror, **24**walk away, and two minutes later have no idea who they are, what they look like.**25**But whoever catches a glimpse of the revealed counsel of God-the free life!-even out of the corner of his eye, and sticks with it, is no distracted scatterbrain but a man or woman of action. That person will find delight and affirmation in the action.**26**Anyone who sets himself up as "religious" by talking a good game is self-deceived. This kind of religion is hot air and only hot air. **27**Real religion, the kind that passes muster before God the Father, is this: Reach out to the homeless and loveless in their plight, and guard against corruption from the godless world. |

**分段﹕**

1. **问候(1:1)**
2. **信心的考验(1:2-8)**
3. **贫穷和富有(1:9-11)**
4. **經得起考驗的福氣(1:12-18)**
5. **听道後要行道(1:19-27)**

**观察、解释、应用﹕**

**问候(1:1)**

1:1上帝和主耶稣基督的仆人雅各问候散居在各处的十二个支派的人。

雅各是主耶稣的亲弟弟，但是他称呼自己是上帝和主耶稣基督的仆人(奴隶)！从他的问候得知书信的对象是以色列十二支派所有的犹太人。他们是散居在世界各角落，因为南国犹大在主前586年也亡国了。

**思想**：亡国约两千五百年的犹太人，怎么可能在1948年复国呢？（参耶32:37; 结37:21-22 ）

**信心的考驗(1:2-8)**

2我的弟兄们，你们遭受各种试炼时，都要认为是大喜乐，3因为知道你们的信心经过考验，就生忍耐。 4但要让忍耐发挥完全的功用，使你们能又完全又完整，一无所缺。 5你们中间若有缺少智慧的，该求那厚赐与众人又不斥责人的上帝，上帝必赐给他。 6只要凭着信心求，一点也不疑惑；因为那疑惑的人，就像海中的波浪被风吹动翻腾。 7这样的人不要想从主那里得到什么。 8三心二意的人，在他一切所行的路上都摇摆不定。

「我的弟兄们」提醒我们什么？提醒我们这些人都是信主的弟兄姊妹，是可以凭着信心支取从神而来的恩惠怜悯。所以当我们有试炼挑战困难来临的时候要喜乐，因为经得起考验的信心使得生命更加健全，生活更充满神的见证。忍耐不仅仅是消极的，也可成为积极的，如坚强克服困境的能力、爱的韧力等等。我们每一个人都有自己的盲点、疏忽的地方，可求神开灵眼能开窍。唯有神是全智全知不受时空限制的，而且神是非常慷慨大方愿意赐给的。唯一的条件就是要凭着信心求。千万不要怀疑不信而令生活摇摆不定，失去为神作美好见证的机会。怀疑是撒旦欺骗人的技俩，使得人犯了原罪的工具。

**思想**：最近有些什么挑战难处？疾病？穷困？无理的逼迫或剥削？天灾、人祸或死亡？有没有不灰心的带到神的面前，把挑战难处交托给神？如果碰到，会不会如这里所说的更加的喜乐？ 信心如何能得到成长？有没有怀疑的时刻？当怎么办？

**应用**：求神加添信心而不疑惑，下次碰到挑战难处时，找一个属灵伙伴迫切一起祷告。直到事件的结束后把荣耀归给不误事的神。

 **贫穷和富有(1:9-11)**

9卑微的弟兄要因高升而夸耀， 10富足的却要因被降卑而夸耀，因为富足的人要消逝，如同草上的花一样。 11太阳出来，热风刮起，草就枯干，花也凋谢，它美丽的样子就消失了；那富足的人在他一生的奔波中也要这样衰残。

在实际的生活上，有些什么例子可以考验你我的信心的呢？有你认为相当卑微、地位低的弟兄姊妹得到发达突破如职位升迁，你要为他高兴、祝贺他，当然更重要的是灵命信仰的高升更值得喜乐。相反地，如果是十分有钱的，那么他的一些打击挫折也当为他高兴、祝贺他。免得他以为钱财万能，而不再多多依靠仰望神。其实物质的东西早晚会不存在消失，完全靠不住。如果借着外在的环境使得我们灵力增强警觉性更高，这是好事值得高兴。富有的人要会用钱在主裏，而不是作财奴。

**思想**：自己的价值观如何？觉得自己是富有还是贫穷？会不会有时还是会受到钱财的诱惑？怎么办？怎么能有正确的钱财观？

**經得起考驗的福氣(1:12-18)**

12忍受试炼的人有福了，因为他经过考验以后必得生命的冠冕，这是主应许给爱他之人的。 13人被诱惑，不可说：“我是被上帝诱惑”；因为上帝是不被恶诱惑的，他也不诱惑人。 14但每一个人被诱惑是因自己的私欲牵引而被诱惑的。 15私欲既怀了胎，就生出罪来；罪既长成，就生出死来。

 16我亲爱的弟兄们，不要被欺骗了。 17各样美善的恩泽和各样完美的赏赐都是从上头来的，从众光之父那里降下来的；在他并没有改变，也没有转动的影儿。 18他按自己的旨意，用真理的道生了我们，使我们在他所造的万物中成为初熟的果子。

谁有福气？是经得起试炼考验的人有福了。这样的人在世上为神作了生命美好的见证（参彼前5:4; 林前9:25），将来在天上有荣耀的冠冕赏赐给他们（启2:10）。在这个寄居的世界上生活时，我们不可把自己没做好、没做到的事件怪罪神、推卸失败的责任，就好象我们的始祖亚当夏娃一样。当清楚知道在日常生活中，有许许多多试探的根源是自己的私欲！人有许多里面的欲望。物质的欲望如要有好房子、车子、好吃的东西、好穿的衣服打扮等等；此外还有其他名誉、地位等等非物质性的欲望。有些本身并不坏，如想吃东西保持身体的健康，但是过分奢侈就不好了。如果我们被里面的欲望所控制，失去了自我就不好了。所以要特别小心，不要失去焦点而判断错误。更重要的是经常向上看，也就是祷告神与神建立亲密的关系。如果我们与神建立了亲密的关系，神丰富的恩惠源源不断地在我们的生活各个层面中彰显。万物虽然都会有变迁，神却是永不改变的。神多么的爱我们，赐下独生爱子耶稣给我们成为真理的道，道成了肉身，充充满满的有恩典与真理。凡接待祂的，就是信祂名的，就得到永生的生命，成为祂美好的见证人作光作盐。

 **思想：**自己最近的耐心如何？如果不够，那么是不是试炼的来到是为了加增耐心？自己爱不爱神？如果爱，怎么知道？我们怎么会失去自制力的呢？如何自我警惕？自己喜不喜欢祷告？参不参加祷告会？如果并不经常祷告，怎么能与神有亲密的关系？读经的生活又如何？神的话是你脚前的灯路上的光吗？

**应用﹕** 我有没有常常为自己找借口？当我遇到困难时,会不会觉得怎么神不帮助我？我现在最大的试探是什么？当试探来到时我当如何处理？同样是欲望,但私欲是消极性而渴慕神却是积极性,我当如何化私欲为渴慕神？如果自己的耐心不够当怎么办？分享最近神在我身上的美事与恩赐;哪些原则可使其他弟兄姊妹们也得到帮助？

**听道要行道(1:19-27)**

19我亲爱的弟兄们，你们要明白：你们每一个人要快快地听，慢慢地说，慢慢地动怒， 20因为人的怒气并不能实现上帝的义。 21所以，你们要除去一切的污秽和累积的恶毒，要存温柔的心领受所栽种的道，就是能救你们灵魂的道。

 22但是，你们要作行道的人，不要只作听道的人，自己欺骗自己。 23因为只听道而不行道的，就像人对着镜子观看自己本来的面目， 24注视后，就离开，立刻忘了自己的相貌如何。25惟有查看那完美、使人自由的律法，并且时常遵守的，他不是听了就忘，而是切实行出来，这样的人在所行的事上必然蒙福。

26若有人自以为虔诚，却不勒住自己的舌头，反欺骗自己的心，这人的虔诚是徒然的。 27在上帝—我们的父面前，清洁没有玷污的虔诚就是看顾在患难中的孤儿寡妇，并且保守自己不沾染世俗。

我们每位基督徒在属灵的粮食上当有什么态度？「要快快地听」表示要有饥渴听道的心，愿意经常领受对我们新生命有益的灵粮，而不是自己还没有消化吸收，就喜欢表达自己的看法想法。此外还要小心控制自己的情绪，免得无意中得罪别人。如果得罪还没有信主的邻居或朋友，要再带领他们信主就更难了。更精确的说，一切里里外外不讨神喜悦的思想行为都当避免。要学习主耶稣柔和谦卑的心态去领受长阔高深的生命之道。这生命之道不仅仅在起初那一刻给了我们新生命，也在成为神儿女的生活中产生胜过试探与试炼的作用，让我们的「魂」也得救。

还记不记得在马太福音中主耶稣曾比喻过两种人：听道而不去行的以及听道而去行的(太7:24-27)？不行道的人就好象根本不存在一样；但是听道又去行道的人就好象磐石十分的坚固，也得到别人的尊敬。主耶稣最厌恶的人是法利赛人，因为他们能说不能行，假冒为善！在这里描写只听道而不行道的人，就好象自己从镜子看旧人本来丑陋污秽的样子，观看之后毫无感觉好象麻木一般。那些愿意遵行神话语的人就不同，他们宝贝神的话语，知道这生命之道不但把我们从罪的捆绑中释放出来让我们得自由，并且越是仔细精读、越是深入，能使得我们更加装备完全。这样的人表里合一，生命与生活完全的谐和、有见证，那么神必定赐给这样的人更多的福气。

如果一个人自以为「虔诚」，可能真正虔诚吗？答案应当不可能，因为真正虔诚的人内心觉得自己实在太卑微、离神遥远，而有一颗忧伤痛悔的心。这样的人口舌不会嚣张，而是多多承认自己的不是、不配。不过自以为「虔诚」的人还是存在，很可能自己就是。我们需要求神光照，让我们属灵的敏锐性能够提高，尤其是在这末世的时代更当如此。真正无虚假的虔诚有极大怜悯的心肠，对最需要帮助的人群一定会慷慨地捐助他们，就如当时那些最无助的孤儿寡妇一样。此外，这样的人也不效法这个世界，而查验何为神善良纯全可喜悦的旨意。

**思想**：自己有没有渴慕真道的心？喜不喜欢听道？怎么知道？如果真正把道听进内心会产生什么作用？你觉得哪种老师更能够影响你的学习？你觉得神的道是活泼的吗？你知道圣经的真道与应用大约是各一半吗？怎么样的弟兄姊妹才可能是真正虔诚的基督徒？

**应用**：在最近的二、三个主日，把所听的主日信息不但有较详细的笔记，并且找出一、二件自己可以去实践的项目去行。